

32001D0919

27.12.2001

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 342/60

**DECYZJA RADY
z dnia 3 grudnia 2001 r.**

w sprawie zawarcia Protokołu dodatkowego dostosowującego handlowe aspekty Umowy przejściowej między Wspólnotą Europejską z jednej strony, a Republiką Chorwacji z drugiej strony, w celu uwzględnienia wyników negocjacji między stronami w sprawie wzajemnych preferencyjnych koncesji na niektóre wina, wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli nazw win oraz wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli oznaczeń wyrobów spirytusowych i napojów aromatyzowanych

(2001/919/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133, w powiązaniu z jego art. 300 ust. 4 akapit pierwszy zdanie pierwsze oraz art. 300 ust. 4,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Układ o Stabilizacji i Stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chorwacji, z drugiej strony, zwany dalej Układem o Stabilizacji i Stowarzyszeniu, parafowano dnia 14 maja 2001 r., a podpisano 29 października 2001 r., w Luksemburgu. Artykuł 27 ust. 4 Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu przewiduje, że ustalenia handlowe stosowane w odniesieniu do wina i wyrobów spirytusowych nadal wymagają określenia.

(2) Umowa przejściowa zapewni rozwój powiązań handlowych przez ustanowienie stosunków umownych i możliwie jak najszybsze wykonanie przepisów Układu o Stabilizacji i Stowarzyszeniu w sprawie handlu i kwestii związanych z handlem. Wyżej wymienioną Umowę przejściową parafowano dnia 10 lipca 2001 r., a podpisano dnia 29 października 2001 r., w Luksemburgu. Artykuł 14 ust. 4 Umowy przejściowej powtarza zaangażowanie w zakresie odrębnego protokołu dotyczącego wina i wyrobów spirytusowych.

(3) Zgodnie z dyrektywami przyjętymi przez Radę dnia 13 listopada 2000 r., Komisja i Republika Chorwacji osiągnęły porozumienie dnia 20 kwietnia 2001 r., w sprawie nowych, wzajemnych koncesji handlowych na niektóre wina oraz w sprawie wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli nazw win i oznaczeń wyrobów spirytusowych. Aby zapewnić spójność z ogólnym procesem stabilizacji, wyniki tych negocjacji należy włączyć w ramy Umowy przejściowej w formie Protokołu dodatkowego.

(4) Komisja, wspomagana przez Komitet Kodeksu Celnego, powołany art. 248a rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r., ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽¹⁾, nie naruszając przepisów art. 62 rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r., w sprawie wspólnej organizacji rynku wina ⁽²⁾, ustanawia przepisy w sprawie przyjęcia rozporządzeń wykonawczych w sprawie preferencyjnych koncesji handlowych przewidzianych na niektóre wina. Komisja wprowadza do rozporządzeń wykonawczych konieczne zmiany oraz dostosowania techniczne, mogące wynikać z nowych, preferencyjnych umów, protokołów, wymian listów lub innych aktów zawartych między Wspólnotą Europejską a Republiką Chorwacji, lub konieczne w wyniku zmian kodów Nomenklatury Scalonej i TARIC.

(5) Do celu ułatwienia wykonania niektórych przepisów Protokołu, Komisja powinna być upoważniona do zatwierdzenia, w imieniu Wspólnoty, decyzji zmieniających wykazy oraz protokoły do Umowy w sprawie wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli nazw win (załącznik II do Protokołu) oraz do Umowy w sprawie wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli oznaczeń wyrobów spirytusowych i napojów aromatyzowanych (załącznik III do Protokołu). W przyjmowaniu tych aktów Komisję wspomaga Komitet Zarządzający ds. Win, powołany art. 74 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, z jednej strony, oraz Komitet Wykonawczy ds. Napojów Spirytusowych, powołany art. 13 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1576/89 z dnia 29 maja 1989 r., ustanawiającego ogólne zasady definicji, opisu i prezentacji napojów spirytusowych ⁽³⁾, i Komitet Wykonawczy ds. Win Aromatyzowanych, powołany art. 12 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1601/1991 z dnia 10 czerwca 1991 r., określającego ogólne zasady definicji, opisu i prezentacji win aromatyzowanych, aromatyzowanych napojów winopochodnych i aromatyzowanych koktajli winopodobnych ⁽⁴⁾, z drugiej strony.

⁽¹⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2700/2000 (Dz.U. L 311 z 12.12.2000, str. 17).

⁽²⁾ Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2826/2000 (Dz.U. L 328 z 23.12.2000, str. 2).

⁽³⁾ Dz.U. L 160 z 12.6.1989, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 3378/94 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 366 z 31.12.1994, str. 1).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 149 z 14.6.1991, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2061/96 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 277 z 31.10.1996, str. 2).

- (6) Środki niezbędne do wykonania niniejszej decyzji należy przyjąć zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r., ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji ⁽¹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym, w imieniu Wspólnoty, zatwierdza się Protokół dodatkowy, dostosowujący handlowe aspekty Umowy przejściowej między Wspólnotą Europejską z jednej strony, a Republiką Chorwacji z drugiej strony, w celu uwzględnienia wyników negocjacji między stronami w sprawie wzajemnych preferencyjnych koncesji na niektóre wina, wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli nazw win oraz wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli oznaczeń wyrobów spirytusowych i napojów aromatyzowanych (zwany dalej „Protokołem”).

Tekst Protokołu załączony jest do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

1. Przewodniczący Rady jest upoważniony do wyznaczenia osoby umocowanej do podpisania Protokołu w imieniu Wspólnoty w celu wyrażenia zgody Wspólnoty na związanie.

2. W imieniu Wspólnoty, przewodniczący Rady dokonuje notyfikacji o zatwierdzeniu przewidzianym w art. 3 Protokołu.

Artykuł 3

Komisja przyjmuje przepisy dotyczące stosowania kontyngentów taryfowych na niektóre wina, przewidzianych w załączniku I do Protokołu, a także zmiany i dostosowania techniczne do rozporządzeń wykonawczych konieczne w wyniku zmian kodów Nomenklatury Scalonej i podpodziałów TARIC, lub wynikające z zawarcia nowych umów, protokołów, wymian listów lub innych aktów między Wspólnotą a Republiką Chorwacji, zgodnie z procedurą określoną w art. 4 ust. 2 niniejszej decyzji, nie naruszając przepisów art. 62 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

Artykuł 4

1. Komisję wspomaga Komitet Kodeksu Celnego powołany na mocy art. 248a rozporządzenia (EWG) nr 2913/91

2. W przypadku dokonania odniesienia do niniejszego ustępu, zastosowanie mają art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE.

Okres przewidziany w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE ustala się na trzy miesiące.

3. Komitet przyjmuje swój regulamin wewnętrzny.

Artykuł 5

1. Do celów decyzji Komitetu Tymczasowego dotyczących ustanowienia wykazów nazw chronionych przewidzianych w art. 4 ust. 7 i art. 14 ust. 2 lit. a) Umowy w sprawie wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli nazw win, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, ustala stanowisko Wspólnoty.

2. Bez uszczerbku dla ust. 1, do celów art. 13 i 14 Umowy w sprawie wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli nazw win, Komisja zawiera niezbędne akty zmieniające wykazy oraz Protokół do Umowy, zgodnie z procedurą określoną w art. 6 ust. 2 niniejszej decyzji. We wszystkich innych przypadkach objętych powyższymi artykułami, Komisja ustala i przedstawia stanowisko Wspólnoty.

Artykuł 6

1. Komisję wspomaga Komitet Zarządzający ds. Win, powołany art. 74 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

2. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu, zastosowanie mają art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE.

Okres przewidziany w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE ustala się na jeden miesiąc.

3. Komitet przyjmuje swój regulamin wewnętrzny.

Artykuł 7

1. Do celów decyzji Komitetu Tymczasowego dotyczących ustanowienia wykazów chronionych oznaczeń przewidzianych w art. 4 ust. 5 i art. 14 ust. 2 lit. a) Umowy w sprawie wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli oznaczeń wyrobów spirytusowych, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, ustala stanowisko Wspólnoty.

2. Bez uszczerbku dla ust. 1, do celów art. 13 i 14 Umowy w sprawie wzajemnego uznawania, ochrony i kontroli oznaczeń wyrobów spirytusowych i napojów aromatyzowanych, Komisja zawiera konieczne akty zmieniające wykazy oraz Protokół do Umowy, zgodnie z procedurą określoną w art. 8 ust. 2 niniejszej decyzji. We wszystkich innych przypadkach objętych powyższymi artykułami, Komisja ustala i przedstawia stanowisko Wspólnoty.

Artykuł 8

1. Komisję wspomaga Komitet Wykonawczy ds. Napojów Spirytusowych, powołany art. 13 rozporządzenia (EWG) nr 1576/89 oraz Komitet Wykonawczy ds. Win Aromatyzowanych, Aromatyzowanych Napojów na Bazie Win oraz Aromatyzowanych Koktajli Winopochodnych, powołany art. 12 rozporządzenia (EWG) nr 1601/91.

⁽¹⁾ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

2. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu, zastosowanie mają art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE. Okres przewidziany w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE ustala się na jeden miesiąc.
3. Komitety przyjmują swoje regulaminy wewnętrzne.

Artykuł 9

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 grudnia 2001 r.

W imieniu Rady
F. VANDENBROUCKE
Przewodniczący
